



Berna, 4 febbraio 2011

Ai partecipanti alla procedura di consultazione
secondo l'elenco allegato

**Avamprogetto di legge federale concernente la vigilanza sull'assicurazione sociale
contro le malattie (LVAMal): apertura della procedura di consultazione**

Gentili Signore e Signori,

il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale dell'interno (DFI) di svolgere una procedura di consultazione sull'avamprogetto di LVAMal tra i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, nonché le associazioni mantello dell'economia e gli altri ambienti interessati. La consultazione durerà dal 4 febbraio al 10 maggio 2011.

La nuova legge, volta a intensificare la vigilanza sugli assicuratori-malattie, esige da questi ultimi una maggiore trasparenza e una gestione moderna. A tal scopo conferisce all'autorità di vigilanza strumenti giuridici supplementari per intervenire rapidamente e in funzione della situazione. Inoltre permette di migliorare la vigilanza sui gruppi assicurativi comprendenti un assicuratore che offre l'assicurazione sociale malattie e sui riassicuratori. Infine prevede l'istituzione di un'autorità di vigilanza indipendente dall'Amministrazione federale.

Per ulteriori dettagli vi rimandiamo all'avamprogetto di legge e al rapporto esplicativo allegati.

Vi preghiamo di inviare il vostro parere all'Ufficio federale della sanità pubblica, Divisione vigilanza delle assicurazioni, 3003 Berna, entro il **10 maggio 2011**.

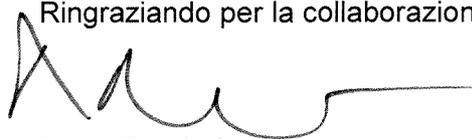
Vi saremmo grati se poteste inviare il vostro parere anche in forma elettronica all'indirizzo corinne.erne@bag.admin.ch.

Helga Portmann (031 324 07 37) e Thierry Vauthey (031 323 91 09) sono a vostra disposizione per maggiori ragguagli.

Esemplari supplementari della documentazione possono essere ottenuti al seguente indirizzo Internet:

<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#DFI>

Ringraziando per la collaborazione, porgiamo distinti saluti.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large initial 'D' followed by a series of loops and a long horizontal stroke at the end.

Didier Burkhalter
Consigliere federale

Allegati:

- Avamprogetto e rapporto esplicativo (d, f)
- Elenco dei destinatari (d, f)